



natalini®

I nostri best-sellers in pronta consegna

Our best-sellers ready to ship



LE ORIGINI DELL'INTARSIO

L'Intarsio, sin dalle epoche più antiche, venne usato dalle civiltà orientali e mediterranee per decorare scrigni, cofanetti e soprattutto mobili.
L'ebano era l'essenza più utilizzata, insieme al bosso e al tasso, combinati contemporaneamente con altri materiali quali l'avorio, l'osso o pietre dure e pasta vitrea. Ed anche la tecnica utilizzata nel periodo medievale dovrebbe avere la stessa origine orientale. Questa tecnica, chiamata "Intarsio alla Certosina", consiste nel disporre piccolissimi tasselli di differenti forme poligonali per formare temi decorativi geometrici incollati poi con del mastice su fondo generalmente di noce.
L'Intarsio apparve in Europa a partire dal 1300, soprattutto in centri come Bisanzio, Venezia, Firenze.

Nel corso del XVI secolo questa tecnica conobbe un grande progresso e si sviluppò in Germania, Francia e Inghilterra.

L'INTARSIO

La tecnica utilizzata dalla nostra Ditta consiste nell'intarsiare l'impiattocciatura, cioè nel tagliarla, seguendo un disegno ben preciso, in diverse forme ed usando vari tipi di legno i quali creano così, con i loro differenti colori, un'immagine decorativa detta TARSIA, da cui deriva la parola INTARSIO.
La nostra Ditta, adottando questa tecnica artigianale ed artistica così elaborata come quella utilizzata dai suoi prestigiosi predecessori, con la cura tenuta in ogni singolo processo produttivo, la qualità dei legni e di tutti i materiali utilizzati, vi dà la garanzia di un autentico oggetto dalla grande tradizione artigianale.



THE ORIGINS OF THE MARQUETRY

The marquetry have been used since more ancient epochs into the Oriental and Mediterranean civilizations to decorate jewel-cases, caskets and as well, furnitures.
The ebony was the essence more used together with the boxwood, the yew and in the same time together with other materials as Ivory, bone and hard stones and vitreous pulp. Same oriental origin should have the technique used in the Middle Ages, called "inlay alla certosina" consisting into place very little pieces of various polygonal shapes to make decorative geometrical subjects glued with adhesive on the bottom, generally of walnut.
The inlay appears in Europe especially as from the year 1300. In the Middle Age main production centers are Bisanzio, Venice and Florence.
In the course of the XVI century this technique knows a big process and develops

In Germany, France and England.

THE MARQUETRY

The technique used by our Firm consists into inlay the veneer, in other words to cut it in different pieces of wood following a design and using different types of wood. These different types of wood, with their various colours, creates a decorative image called TARSIA.
Heirs of this handcraft and artistic technic, today our Firm manages to get in the birth of his prestigious predecessors.
The great care of the manufacture, the quality of the woods and of the materials utilized, are the guaranty of an authentic exceptional object corresponding to the big handcraft tradition.



LES ORIGINES DE LA MARQUETERIE

La technique de la marqueterie existe depuis les temps des égyptiens qui la pratiquaient sous forme d'incrustations de pierres précieuses et d'ivoire afin de réaliser décors sur la surface des meubles.
La marqueterie apparut en Europe à partir du 1300. Au moyen âge, les principaux centres de production étaient Venise et Byzance.
Au cours du XIVe siècle, la marqueterie connaît au grand essor et se développe en Allemagne, Angleterre et France.

de bois.

Les plaques de bois, scellées à la main ont une épaisseur irrégulière de plus d'un millimètre. Leur épaisseur varie de 5 à 8 dixièmes de millimètre.
L'ébène a été l'un des premiers bois à être utilisé par cette technique d'où provient le nom de ceux qui travaillent le plus: les ébénistes.
La Société NATALINI est aujourd'hui héritier de cette technique artisanale et artistique.
Le soin apporté à la fabrication, comme à l'assemblage, la qualité des bois et des matériaux utilisés, sont la garantie d'un authentique objet d'exception conforme à la grande tradition artisanale de la marqueterie.

LA MARQUETERIE

La technique du placage consiste à coller sur un bâti de menuiserie de feuilles

bekam diese Technik einen grossen Aufschwung und entwickelte sich in Deutschland, Frankreich und England.



DER URSPRUNG DER INTARSIEN

Intarsien wurden schon in der Antike von orientalischen und mediterranen Kulturen genutzt um Schreine, Kästchen, und vor allem Möbel zu verziern. Es wurden hauptsächlich Ebenholz zusammen mit Buchsbaum und Taxis benutzt. Diese Hölzer wurden dann gleichzeitig mit weiteren Materialien wie Elfenbein, Knochen, harten Steinen und glasiger Pasten verarbeitet.
Auch die im Mittelalter angewandte Technik ist wahrscheinlich die gleiche, wie die der orientalischen Kulturen in der Antike. Diese Technik wurde Intarsie nach Art der Certosina genannt. Diese bestand darin winzige Teilchen in verschiedenen Formen so zusammen zu legen, dass geometrische dekorative Motive entstanden. Danach wurden diese Motive hauptsächlich auf einem Nussbaumuntergrund mit Klebematerial befestigt.
Intarsien tauchten in Europa zu Beginn des 1300 Jahrhunderts auf. Vor allem in den Zentren wie Byzanz, Venedig und Florenz. Im Laufe des 16. Jahrhunderts

INTARSIEN

Die von unserer Firma angewandte Technik besteht darin Furniere zu Intarsien, dass heisst sie nach einer bestimmten Vorlage zu schneiden, in verschiedenen Formen und mit verschiedenen Holzarten. Durch die verschiedenen Fräsen und Formen der einzelnen Teile entsteht somit ein dekoratives Motiv Tarsie genannt. Daraus leitet sich das Wort Intarsie ab. Unsere Firma, die diese handwerkliche und künstlerische so aufwendige Technik, wie von ihren wertvollen Vorgängern übernommen, anwendet, achtet mit Sorgfalt auf jeden einzelnen Verarbeitungsschritt, auf die Qualität der zu verarbeitenden Hölzer und alle weiteren notwendigen Materialien, um Ihnen somit die Garantie geben zu können für ein authentisches Objekt grosser handwerklicher Tradition.



LAS ORIGENES DE LA TARACEA

La taracea, incluso desde las épocas más antiguas, fue utilizada por las civilizaciones orientales y mediterráneas para decorar cofres, arcones y sobre todo muebles. El ébano era la esencia más utilizada, junto con el boj y el tejo, combinados simultáneamente con otros materiales como el marfil, el hueso o piedras duras y pasta vítrea.
Y también la técnica utilizada en el periodo medieval tendría que haber la misma origen oriental. Esta técnica, llamada taracea "alla Certosina", consiste en el disponer cuñas muy pequeñas de diferentes formas poligonales para formar temas decorativos geométricos encolados luego con mástico sobre el fondo generalmente de nogal.
La taracea apareció en Europa a partir de 1300, sobre todo en centros como Bizancio, Venecia, Florencia.

Durante el siglo XVI esta técnica conoció un gran progreso y se desarrolló en Alemania, Francia y Inglaterra.

LA TARACEA

La técnica utilizada por nuestra Empresa consiste en el taracear el enchapado, es decir cortar, siguiendo un proyecto muy preciso, de diferentes formas y utilizando diferentes tipos de madera que crean así, con sus diferentes colores, una imagen decorativa llamada TARACEA, de la que deriva justo la palabra TARACEA.
Nuestra Empresa, adoptando esta técnica artesanal y artística tan elaborada como la utilizada por sus prestigiosos predecessores, con el cuidado y respeto en cada proceso productivo, la calidad de las maderas y de todos los materiales utilizados, os da la certeza de un auténtico objeto de la gran tradición artesanal.



象眼細工の歴史

古くから、象眼細工は東洋文明や地中海文明で、宝石類や貴重品類、とりわけ家具・装飾品の装飾として用いられていました。
中でも黒檀が最も使用された木材で、ツグヤセイヨウイチイと共に、象牙や骨、石材やガラス等 物の素材と組み合わされ使用されてきました。
中世時代に使用されていた技法も、この技法同様東洋起源とされています。
この技法は「インタルシオ・アッパ・チェルトジナ」と呼ばれ 幾何学的な装飾モチーフを作るために用いられ、異なった形のとても小さな木片を配置し、バテ(接合剤)を用い 一般的にはクルミ材に貼り付けられました。
象眼細工は、1300年以降、ヨーロッパ、とくにビザンティン、ベネチア、フィレンツェなどを中心に広がり、この技法は、16世紀にドイツやフランス、イギリスで大きな発展を遂げました。

象眼細工

私たちの会社で使用されている技法は、化粧張り用の装板に象眼するものです。
装板を精密なデザインに沿って装飾し、異なった形・種類・色の木材によって作り出される装飾像を「TARSIA」「はめ木細工」と呼び「INTARSIO」「象眼細工」という言葉はそこから派生しました。
私たちの製品は、卓越した技術を持つ先人達により使用されてきたこのように非常に手の込んだ、職人的かつ芸術的な技法を継承し入れています。
全ての生産工程において扱われる細心の注意、また使用されている素材全ての品質の高さが、伝統的技法によって作られた、本物の品である証です。

L'arte italiana dell'intarsio



MADE IN ITALY

www.natalini-frames.it



101/30/Antracite



101/30/Ebano



383/N/Olmo

Altea Bamboo





Antiqua/2/30/Pioppo/g



Antiqua/30/Rovere



Argento Wenge



Attico



Bellagio mp bianco/nero



Bellagio rosso/bianco



C/35/blu S/blu

C/35/7/cil





Cavalli/1



Chat



Couture marrone

Couture nero





Crayon



Doro azzurro/bianco



Eris crema



Eris grigio



Erís nero



Fluo grigio



Fortuna



Golf/30



Golfeur bianco



Intra azzurro



J-Louis azzurra



J-Louis crema



J-Louis nero/bianco



J-Louis wn/pal



Kr/30/blu

Kr/30/noce





Lorena azzurro/bianco



Lorena grigio/bianco



Lorena rosso/bianco

Luigi XIV fucsia





Luigi XIV grigio



Luigi XIV noce



Maison



Manau



Maniero mog/pal



Marie rosso/bianco



Marrakech azzurro

Marrakech bianca





Marrakech lilla



Marrakech nero



Mira amar/v/r



Mira blu/b/a



Mira grigia



Mira rosso/b/g



Mpb/30 bianco

Mpb/30 nero





Mpb/30 rosso



Nereide blu scuro



Note bianco



Obl/30/bamboo



Obl/30/mog



Obl/30/wenge



Orsetti



Osiride wn/mog



Parquet rovere

Piano bianco



Riva azzurro



Rt/30/bianco





Schiera mog/pal



Siena bianco



Titta blu

Titta rosso





Tralí mog/rovere



Tralí wn/rov



Treví bianca



280/grigio-bianco



280/olmo



280/pioppo



283/N/olmo



Anniversario bianco



Anniversario Mogano



Antiqua Ebano

Antiqua Mogano





Antiqua olmo



Antiqua pioppo



Art/20/noce

Biante arancio





Biante azzurro



Biante blu s



Biante giallo

Biante grigio





Bíante lílla



Bíante mogano



Bíante rosa

Bíante rosso





Biante rovere



Biante turchese



Biante verdino



Biante verdone



Biante viola



Biante wn



Croma rossa



Croma viola



Cuori bianchi



C/20/blu a b



E3/20

Eva rosso





Ester noce/can



KS3/20/OLMO



Kt/20/azzurro

Kt/20/b/w





Mattoncini bianchi



Miky rosso



Miky verdino

Missori azzurro





Missoni rosa



Nice blu/a/b



Nice giallo/p/c

Nice grigia





Obl/20/bianco



Obl/20/mogano



P4/20



P5/20



Poís bianco



Quadrifoglio



Q/W/20/azzurro



Q/W/20/rosa



Q/W/20/bianco



Studio blu



Studio grigio



 natalini

via San Giuseppe, 9
24060 Montello - BG - Italy
tel. +39 035.686.869
email: info@natalini-frames.it
www.natalini-frames.it